

**SONY**<sup>®</sup>

3-293-641-71(1)



IX97

# Mikro hifi-komponens rendszer

Kezelési útmutató

HU

CMT-BX20i

COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO



## FIGYELEM!

A tűzveszély megelőzése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újságpapírral, terítővel, függőnnyel stb.

Soha ne állítson égő gyertyát a készülékre.

A tűzeset és az áramütés elkerülése érdekében soha ne tegyen folyadékkal teli edényt, pl. virágvázát a készülékre.

A készüléket nem szabad több oldalról zárt térben elhelyezni és működtetni (pl. könyvszekrényben vagy beépített fülkében).

Mivel a hálózati dugással lehet áramtalanítani a rendszert, a készüléket könnyen hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Amennyiben bármilyen rendellenességet észlel a készülék működésében, azonnal húzza ki a hálózati aljzathoz.

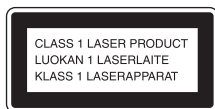
Az elemeket vagy az elemekkel ellátott eszközt ne helyezze el olyan helyen, ahol sugárzó hőnek van kitéve, például a napfény vagy tűz.

## FIGYELEM!

Ha ezzel a készülékkel együtt más optikai eszközt is használ, növekszik a szem veszélyeztetettsége.

A fej- és fülhallgatók erős hangnyomása halláskárosodást okozhat.

## Az egyesült államokbeli és kanadai vásárlók kivételével



A készülék besorolása „CLASS 1 LASER” termék (1. osztályú lézerberendezés). Az ezt tanúsító jelölés a készülék hátoldalán található.

## Megjegyzés az EU irányelveket alkalmazó országok vásárlói számára

Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta. Alkalmazható a következő tartozékokra is: távvezérlő.



**Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

Ez a jelölés az elemen vagy annak csomagolásán arra figyelmeztet, hogy az elemet ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken ez a jelzés (Hg) vegyjellel együtt van feltüntetve. A higany (Hg) vagy ólom (Pb) vegyjele akkor van feltüntetve, ha az elem több, mint 0,0005% higanyt vagy 0,004% ólomot tartalmaz. A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.

Olyan termékek esetén, ahol biztonsági, hatékonysági és adatkezelési okok miatt állandó kapcsolat szükséges a beépített elemekkel, az elemek eltávolításához szakember szükséges. Az elemek szakszerű hulladékkezelése érdekében a készülék hasznos élettartamának végén adja le azt a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Egyéb elemek esetén olvassa el az elemek biztonságos kicserélésére vonatkozó szakaszt. Az elemet adja le a megfelelő gyűjtőhelyen. A termék vagy az elem újrahasznosításával kapcsolatos további információkért vegye fel a

kapcsolatot a helyi hatósággal, a szemétszállító vállalattal vagy a vásárlás helyével.

## **DualDisc (kettős formátumú) lemezek**

A DualDisc elnevezés olyan kétoldalas lemezeket takar, melyek egyik oldalán a DVD-lejátszók által lejátszható tartalom, a másik oldalukon digitális hanganyag található. Mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak, az ilyen lemezek lejátszása nem garantált.

## **Másolásvédelmi rendszerrel ellátott zenei lemezek**

Ez a készülék a Compact Disc (CD) szabványnak megfelelő lemezek lejátszására képes. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-lemezeket hoz forgalomba. Kérjük ne feledje, hogy ezek között lehetnek olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

Az iPod az Apple Inc. által az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegy.

Az MPEG Layer-3 hangtömörítési technológia és szabadalom felhasználása a Fraunhofer IIS és Thomson engedélyével történt.

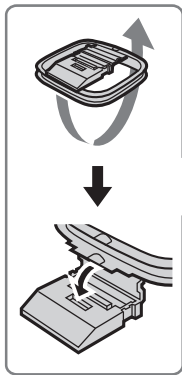
A további védjegyek és bejegyzett védjegyek a jogos tulajdonosuk védjegyei, illetve bejegyzett védjegyei. Ebben az útmutatóban a <sup>TM</sup> és <sup>®</sup> jelölések nincsenek mindenhol feltüntetve.

# A rendszer csatlakoztatása

## Antennák

Keressen olyan helyet, és helyzetet, amely jó vételi minőséget biztosít, és így helyezze el az antennát.

Helyezze az antennát távolabb hangszugárzó- és a hálózati csatlakozóvezetékektől a zajos vétel megelőzése érdekében.



AM keretantenna



ANTENNA



FM huzalantenna  
(Vízszintesen feszítse ki.)

Fehér oldal, az észak-amerikai típusokhoz



vagy



Barna oldal, egyéb régiók számára

Hangszugárzóvezeték (piros, ⊕)

Bal hangszugárzó ←

Hangszugárzóvezeték (fekete, ⊖)

Jobb hangszugárzó ←



## Hangszugárzók

Csak a vezeték csupaszolt részét illessze be.

## A rendszer mozgatása esetén

- 1 Vegye ki a CD-lemezeket a készülék védelmében.
- 2 Nyomja meg a FUNCTION +/- (vagy többször a FUNCTION gombot) **[7]** többször a CD funkció kiválasztásához.
- 3 Tartsa nyomva a VOL + **[13]** és a DSGX **[15]** gombot a készüléken és nyomja meg a **[4]** gombot a „STANDBY” megjelenéséig.
- 4 A „LOCK” megjelenése után húzza ki a csatlakozódugaszt.

## Energiaellátás

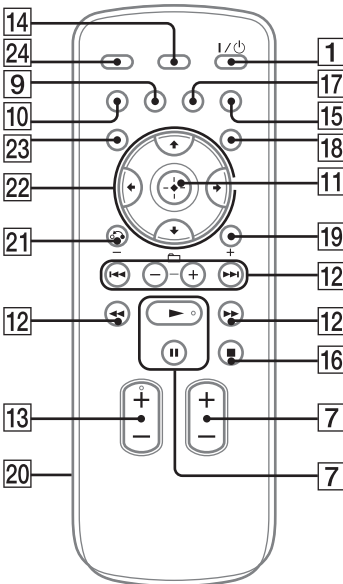
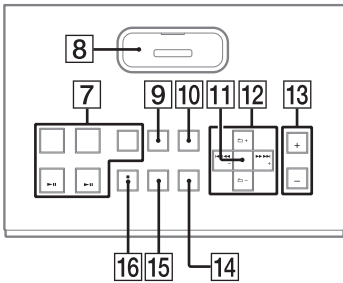
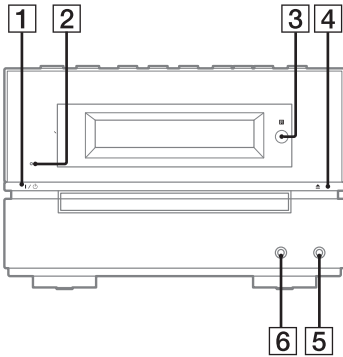
Csatlakoztassa a csatlakozóvezetékét a hálózati aljzatba.

Ha a csatlakozódugasz nem illeszhető be a hálózati aljzatba, távolítsa el a mellékelt csatlakozódugasz átalakítót (csak az átalakítóval felszerelt modellek esetén).



Hálózati aljzat

# Alapműveletek

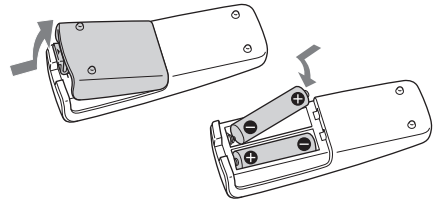


Az útmutatóban szereplő magyarázatok és utasítások főleg a távvezérlőn található kezelőszervekre vonatkoznak, azonban az ismertetett műveletek a készülék azonos vagy hasonló elnevezésű gombjaival is végrehajthatók.

## A rendszer használata előtt

### A távvezérlő használata

Csúsztassa le és távolítsa el az elemtartó fedelelet **20**, majd helyezze be a 2 db mellékelt AA (R6) típusú elemet, először a **-** pólust beillesztve, ügyelve az alábbi ábrán látható polaritásra.



### Megjegyzések a távvezérlő használatáról

- Átlagos használat mellett a távvezérlő legalább 6 hónapig működik az elemekkel.
- Ne használjon együtt új és régi, vagy eltérő gyártótól származó elemeket.
- Ha hosszabb ideig nem használja a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemeket, így elkerülheti a kifolyó elektrolit és a korrózió okozta meghibásodásokat.

### Az óra beállítása

Az óra beállításához a távvezérlőn lévő gombokat használja.

#### 1 Kapcsolja be a rendszert.

Nyomja meg a I/⏻ (főkapcsoló) **1** gombot.

#### 2 Válassza ki az óra beállítása módot.

Nyomja meg a TIMER MENU **18** gombot. A jelenlegi mód kijelzőn megjelenésekor nyomja meg többször a **▲/▼** **22** gombot a „CLOCK SET?” kiválasztásához, majd nyomja meg a **⊕** (bevitel) gombot **11**.

#### 3 Állítsa be az időt.

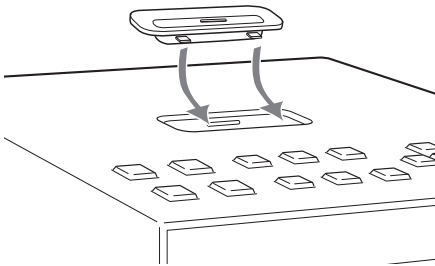
A **▲/▼** **22** többszöri megnyomásával állítsa be az órát, majd nyomja meg a **⊕** (bevitel) **11** gombot. Ugyanezzel az eljárással állítsa be a percet is.

A hálózati vezeték kihúzása és áramszünet esetén az óra beállításai elvesznek.

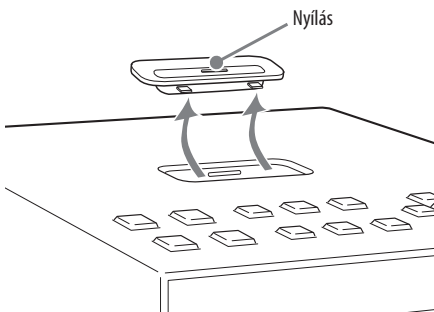
Az óra megjelenítéséhez a rendszer kikapcsolt állapotában nyomja meg a DISPLAY **14** gombot. Az órajelzés 8 másodpercre megjelenik.

## Az iPod használata

A használat előtt illessze be az iPod dokkoló adaptert a készülék csatlakozójába [8].



Az iPod dokkoló adapter használatához húzza ki a körmével vagy egy lapos tárggyal az adapter belsejében lévő nyílást használva.



## A hang beállítása

### A hangerő beállítása

Nyomja meg a VOLUME +/- (vagy a készüléken a VOL +/-) gombot [13].

### Hanghatás beállítása

Funkció	Gombnyomás
Dinamikusabb hang létrehozása (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX [15], a készüléken.
A hanghatás beállítása	EQ [15], többször a „BASS” vagy „TREBLE” kiválasztásához, majd nyomja meg többször a +/- [12] gombot a hangerő beállításához.

## CD-, MP3 lemez lejátszása

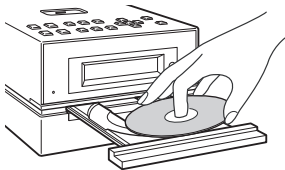
### 1 Válassza ki a CD funkciót.

Nyomja meg többször a FUNCTION +/- (vagy a

készüléken a FUNCTION) [7] gombot.

### 2 Helyezzen be egy lemezt.

Nyomja meg a készülék ▲ (nyit, zár) [4] gombját és helyezzen egy lemezt a lemeztálcára, a feliratos oldalával felfelé.



A lemeztálcá zárásához nyomja meg a ▲ (nyit, zár) [4] gombot a készüléken.

A lemeztartót nem szabad kézzel betolni, mert a készülék meghibásodhat.

### 3 Indítsa el a lejátszást.

Nyomja meg a ► (lejátszás) (vagy a készüléken a CD ►|| (lejátszás, szünet) [7] gombot).

Funkció	Gombnyomás
A lejátszás szüneteltetése	(szünet) (vagy a készüléken CD ►   (lejátszás, szünet) [7]. A lejátszás folytatásához nyomja meg ismét a gombot.
A lejátszás leállítása	■ (állj) (vagy a készüléken ■/CANCEL) [16].
Egy mappa kiválasztása MP3 lemezen	📁 +/- (mappa kiválasztás) [12].
Műsorszám vagy fájl kiválasztása	◀◀/▶▶ (vissza, előre) [12].
Egy bizonyos hely megkeresése egy műsorszámban vagy fájlban	Tartsa lenyomva a ◀◀/▶▶ (gyorskeresés vissza-, előre) gombot [12] a lejátszás alatt, majd a kívánt pontnál engedje fel.
Az ismétléses lejátszás kiválasztása	REPEAT [9], többször, a „REP” vagy „REP1” megjelenéséig.

### A lejátszási mód megváltoztatása

Állj üzemmódban nyomja meg többször a PLAY MODE [10] gombot. Választhat normál lejátszást (a lemezen lévő mappában található MP3 fájlok esetén „📁” kerül kijelzésre), véletlen sorrendű lejátszást („SHUF” vagy „📁 SHUF”), vagy programozott lejátszást („PGM”).

\* CD-DA lemez lejátszása esetén a 📁 (SHUF) lejátszás a normál (véletlen sorrendű) lejátszással megegyezően működik.

### Megjegyzések az ismétléses lejátszáshoz

• A lemezen lévő összes műsorszám vagy fájl ismételen

lejátszásra kerül, legfeljebb öt alkalommal.

- „REP1” jelzi, ha egy műsorszám vagy fájl ismételve lesz a leállításig.

### Megjegyzések az MP3 lemezekről

- Ne mentsen más típusú műsorszámokat, fájlokat vagy felesleges mappákat az MP3 fájlokat tartalmazó lemezre.
- Az MP3 műsorszámot nem tartalmazó könyvtárak nem kerülnek lejátszásra.
- Az MP3 fájlok a rögzítés sorrendjében kerülnek lejátszásra.
- A rendszer csak olyan MP3 fájlokat tud lejátszani, melyeknek „.mp3” a kiterjesztése.
- Ha a lemezen olyan fájlok vannak melyek kiterjesztése „.mp3”, de nem MP3 fájlok, akkor a készülék zajt fog lejátszani, vagy meg is hibásodhat.
- Legnagyobb értékek:
  - mappák száma: 255 (beleértve a gyökérmappát is),
  - MP3 fájlok száma: 511,
  - egy lemezen tárolható MP3 fájlok és mappák száma: 512,
  - mappa mélység (a könyvtárszerkezet): 8.
- A kompatibilitás nem garantált az összes MP3 kódoló és író szoftverrel, felvevővel, adathordozóval. A nem kompatibilis MP3 lemezek zajt vagy szaggatott hangot eredményezhetnek vagy lejátszásuk nem lehetséges.

### Megjegyzések többmenetes lemezek lejátszásához

- Ha egy lemez CD-DA (vagy MP3) menettel kezdődik, akkor azt CD-DA (vagy MP3) lemezként ismeri fel a készülék, és a lejátszás a következő menet eléréséig folytatódik.
- Egy kevert CD formátumú lemezt CD-DA (audio) lemezként ismeri fel a készülék.

## Rádióhallgatás

- 1 Válassza ki a „TUNER FM” vagy „TUNER AM” gombot.

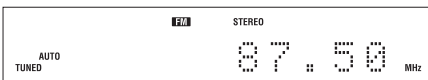
Nyomja meg többször a FUNCTION +/- (vagy a készüléken a FUNCTION) [7] gombot.

- 2 Válassza ki a hangolási módot.

Nyomja meg többször a TUNING MODE [10] gombot az „AUTO” megjelenéséig.

- 3 Hangolja be a kívánt rádióállomást.

Nyomja meg a +/- (vagy a készüléken a TUNE +/-) gombot [12]. A keresés önműködően megáll az állomás behangolásakor. Ekkor megjelenik a „TUNED” és a „STEREO” (sztereó adások esetén) felirat.



### Az önműködő keresés megállítása

Nyomja meg az ■ (állj) (vagy a készüléken a ■/CANCEL) [16] gombot.

### Gyenge jelű adás behangolása

Ha a „TUNED” nem jelenik meg és a keresés nem áll le, akkor nyomja meg többször a TUNING MODE

[10] gombot az „AUTO” és „PRESET” eltűnéséig, majd nyomja meg többször a +/- gombokat (vagy a TUNE +/- gombokat a készüléken) [12] a kívánt állomás behangolásához.

### A zaj csökkentése a gyenge jelű FM sztereó állomásoknál

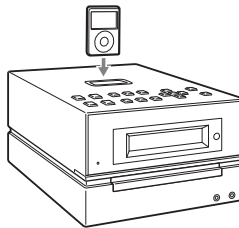
A sztereó vétel kikapcsolásához nyomja meg többször az FM MODE [9] gombot a „MONO” megjelenéséig.

## Lejátszás iPod készülékről

- 1 Válassza ki az iPod funkciót.

Nyomja meg többször a FUNCTION +/- (vagy a készüléken a FUNCTION) [7] gombot.

- 2 Helyezze be az iPod készüléket.



- 3 Indítsa el a lejátszást.

Nyomja meg a ► (lejátszás) (vagy a készüléken az iPod ►|| (lejátszás, szünet) [7] gombot.

### Az iPod vezérlése

Az iPod készüléket a távvezérlő vagy a készülék alábbi gombjaival is vezérelheti.

Funkció	Gombnyomás
A lejátszás szüneteltetése	(szünet) (vagy a készüléken az iPod ►   (lejátszás, szünet) [7] vagy ■ (állj) [16] gombot.
Görgetés le, fel az iPod menüiben	▲/▼ [22]. Le- és felfelé görgetheti az iPod menüit, mint az iPod görgőjével vagy az iPod touch esetén fel- vagy lefelé húzással.
Egy műsorszám vagy hangoskönyv vagy podcast fejezetének kiválasztása	◀◀/▶▶ (vissza, előre) [12]. A gyorskereséshez előre vagy vissza tartsa nyomva a gombot.
A kiválasztás bevitelle	► [22]/⊕ (bevitel) (vagy a készüléken ENTER) [11]. Megerősítheti a kiválasztást, mint az iPod középső gombjával vagy az iPod touch megérintésével.



Funkció	Gombnyomás
Egy bizonyos hely megkeresése egy műsorszámban hangsokönyv vagy podcast fejezetében	Tartsa lenyomva a ◀◀/▶▶ (gyorskeresés vissza, előre) [12] gombot lejátszás közben, majd a kívánt pontnál engedje fel.
Visszatérés az előző menüre vagy egy menü kiválasztása	◀ [22]/TOOL MENU [19]/ ⏪ (vissza) [21]. Visszatérhet az előző menüre vagy kiválaszthat egy menüt, mint az iPod Menu gombjával vagy az iPod touch megérintésével.

## A rendszer használata akkumulátortöltőként

A rendszert használhatja az iPod akkumulátortöltőjeként, a rendszer be- és kikapcsolt állapotában egyaránt.

A töltés megkezdődik az iPod behelyezésekor a készülék csatlakozójába [8]. A töltési állapot megjelenik az iPod kijelzőjén. A részleteket lásd az iPod kezelési útmutatójában.

## Az iPod töltésének leállítása

Vegye ki az iPod készüléket. Ha az iPod töltését a rendszer kikapcsolt állapotában szakítja meg, nyomja meg a DISPLAY [14] gombot, amíg az óra eltűnik a kijelzőről.

### Megjegyzés

- Az iPod behelyezésekor és eltávolításakor az iPod készüléket a készülék iPod csatlakozójával [8] azonos szögben tartsa, és ne csavarja vagy billentse meg az iPod készüléket a csatlakozó sérülésének megelőzése érdekében.
- Ne mozgassa a készüléket a csatlakozóba helyezett iPod készülékkel, mert meghibásodás történhet.
- Az iPod behelyezésekor és eltávolításakor támassza meg a készüléket az egyik kezével, és ügyeljen, hogy ne nyomja meg véletlenül az iPod kezelőszervet.
- Az iPod csatlakoztatása előtt szüneteltesse a lejátszást.
- Videolejátszás közben nem használhatja a ◀◀/▶▶ [12] gombokat. Gyorskeresést végezhet előre (vagy vissza) a ◀◀/▶▶ [12] gomb nyomva tartásával.
- A hangerőszint módosításához használja a VOLUME +/- (vagy a készüléken a VOL +/-) [13] gombot. A hangerő nem változik az iPod beállításának módosítása esetén.
- Ez a rendszer kizárólag iPod készülékkel használható. Egyéb hordozható audiolejátszó nem csatlakoztatható.
- iPod használata esetén lásd az iPod kezelési útmutatóját.
- A Sony nem vállal felelősséget az iPod készülékre felvett adatok elvesztése vagy sérülése esetén, ha az iPod készüléket ezzel a készülékkel használja.

## A kijelzések beállítása

Funkció	Gombnyomás
A kijelzőn megjelenő információ módosítása <sup>1)</sup>	DISPLAY [14], többször, amikor a rendszer be van kapcsolva.
Az órakijelzés megjelenítése a rendszer kikapcsolt állapotában <sup>2)</sup>	DISPLAY [14], többször, amikor a rendszer ki van kapcsolva <sup>3)</sup> . Az órakijelzés 8 másodpercre megjelenik.

<sup>1)</sup> Megjelenítheti a CD-, MP3 lemez információit, például:

- műsorszám vagy fájl száma normál lejátszásakor,
- műsorszám vagy fájl neve („J”) normál lejátszásakor,
- előadó neve („J”) normál lejátszásakor,
- album vagy mappa neve („J”) normál lejátszásakor,
- teljes lejátszási idő, amikor a lejátszás le van állítva.

<sup>2)</sup> Az óra folyamatosan látható az iPod töltésekor. Az órakijelzés kikapcsolásához nyomja meg a DISPLAY [14] gombot (lásd „Az iPod töltésének leállítása” szakaszt).

<sup>3)</sup> A készülék kikapcsolt állapotában a készüléken világít a STANDBY jelző [2].

### Megjegyzések a kijelzésekről

- A nem megjeleníthető karakterek helyén a „\_” jelenik meg.
- Az alábbiakat nem jelzi ki a készülék:
  - a lejátszási módtól függően a CD-DA lemez teljes lejátszási ideje,
  - egy MP3 lemez teljes lejátszási ideje és a lejátszásból hátralévő idő.
- A következők kijelzése nem megfelelő:
  - az olyan könyvtár és fájl nevek, amelyek nem felelnek meg az ISO 9660 1-es, 2-es szintnek vagy a Joliet kiterjesztett formátumnak.
- Az alábbiakat jelzi ki a készülék:
  - MP3 fájlok ID3 mező információi 1-es vagy 2-es ID3 mező változat esetén (62 karakterig).

## Külső készülék használata

### Fejhallgató csatlakoztatása

Csatlakoztassa a fejhallgatót a készüléken lévő PHONES [6] aljzatba.

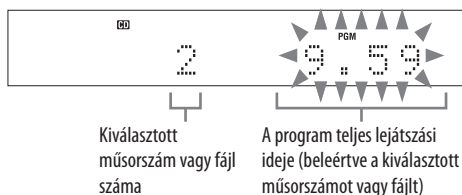
### Külső készülék csatlakoztatása

A külső audioeszközöket csatlakoztassa a készüléken lévő AUDIO IN aljzathoz [5] (külön megvásárolható) analóg audiovezeték alkalmazásával. Csökkentse le a készülék hangerejét, majd válassza ki az AUDIO IN funkciót.

## Lejátszási program létrehozása (Programozott lejátszás)

- 1 Nyomja meg a FUNCTION +/- (vagy a készüléken a FUNCTION) [7] gombot többször, a CD funkció kiválasztásához.
- 2 Nyomja le a PLAY MODE [10] gombot többször, a „PGM” megjelenéséig, amikor a lejátszás le van állítva.
- 3 Nyomja meg többször a [12] gombot, a kívánt műsorszám vagy fájl számának megjelenéséig.

Fájlok programozásakor nyomja meg a [12] gombot többször, a kívánt mappa kiválasztásához, majd válassza ki a kívánt fájlt.



- 4 Nyomja meg a [11] (vagy a készüléken az ENTER) [11] gombot a műsorszám vagy fájl hozzáadásához a programhoz.  
A „- - - -” jelenik meg, amikor a teljes program idő túllépi a 100 percet CD-lemez esetén, vagy a CD-lemezeről olyan műsorszám kiválasztásakor, melynek száma meghaladja a 21-et, vagy MP3 fájl kiválasztásakor.
- 5 További műsorszámok vagy fájlok kiválasztásához ismételje a 3-4. lépéseket, akár 25 műsorszámig vagy fájljig.
- 6 A programozott műsorszámok vagy fájlok lejátszásához nyomja meg a [7] (vagy a készüléken a CD [7] gombot.

A program a lemeztálca kinyitásáig elérhető marad. A program ismételt lejátszásához nyomja meg a [7] (vagy a készüléken a CD [7] gombot.

### A programozott lejátszás törlése

Nyomja meg többször a PLAY MODE [10] gombot, amíg a kijelzőről eltűnik a „PGM” felirat, amikor a lejátszás le van állítva.

## Az utolsó műsorszám vagy fájl törlése a programból

Nyomja meg a CLEAR [17] gombot, amikor a lejátszás le van állítva.

## Rádióállomások beprogramozása

Eltárolhatja kedvenc rádióállomásait és elérheti ezeket közvetlenül a megfelelő memóriahely számának kiválasztásával.

A rádióállomások tárolásához használja a távvezérlő gombjait.

- 1 Hangolja be a kívánt állomást (lásd a „Rádióhallgatás” fejezetet).
- 2 Nyomja meg a TUNER MEMORY [23] gombot.



- 3 A +/- [12] többszöri megnyomásával válassza ki a kívánt memóriahely számot.

Ha már másik rádióállomás van hozzárendelve a kiválasztott memóriahelyhez, a rádióállomást felülírja az új rádióállomás.

- 4 Nyomja meg a [11] gombot.
- 5 További rádióállomások tárolásához ismételje meg az 1-4. lépéseket.  
Akár 20 FM és 10 AM rádióállomást tárolhat. A tárolt rádióállomások körülbelül fél napig akkor is tárolva maradnak, ha kihúzza a készülék hálózati csatlakozóját vagy áramkimaradás történik.
- 6 A tárolt rádióállomások előhívásához nyomja meg többször a TUNING MODE [10] gombot a „PRESET” megjelenéséig, majd nyomja meg többször a +/- [12] gombot a kívánt memóriahely szám kiválasztásához.

## Az időzítő használata

A rendszer két időzítő funkcióval rendelkezik. Ha a lejátszás időzítőt és a kikapcsolás időzítőt együtt használja, akkor a kikapcsolás időzítő rendelkezik elsőbbséggel.

### Kikapcsolás időzítő:

Zenehallgatás közben aludhat el. A funkció akkor is

működik, ha az óra nincs beállítva.

Nyomja meg többször a SLEEP [24] gombot. Az „AUTO” kiválasztásakor a rendszer önműködően kikapcsol amikor a folyamatban lévő lemez lejátszása véget ér, vagy 100 perc múlva.

### Lejátszás időzítő:

A CD, a rádió vagy az iPod műsorára ébredhet egy beállított időpontban.

Győződjön meg róla, hogy az óra be legyen állítva.

#### 1 Készítse elő a hangforrást.

Készítse elő a műsorforrást, majd a VOLUME +/- [13] gombokkal állítsa be a hangerőt.

Ha egy megadott CD műsorszám vagy fájl lejátszásával szeretne kezdeni, készítse el a programot.

#### 2 Nyomja meg a TIMER MENU [18] gombot.

#### 3 A ♣/♦ [22] többszöri megnyomásával válassza ki a „PLAY SET?” opciót, majd nyomja meg a ⊕ [11] gombot.

Megjelenik az „ON” opció, és az órakijelzés villogni kezd.

#### 4 Állítsa be a lejátszás elindításának időpontját.

Nyomja meg többször a ♣/♦ [22] gombot az óra beállításához, majd nyomja meg a ⊕ [11] gombot.

A perc kijelzés villogni kezd. A fenti eljárással állítsa be a percet is.

#### 5 Használja a 4. lépésben ismertetett eljárást a lejátszás befejezési idejének a beállításához.

#### 6 Válassza ki a hangforrást.

A ♣/♦ [22] többszöri megnyomásával válassza ki a kívánt hangforrást, majd nyomja meg a ⊕ [11] gombot. A kijelzőn megjelenik az idő beállítása.

#### 7 Nyomja meg a I/⏻ [1] gombot a rendszer kikapcsolásához.

A rendszer 15 másodperccel a beállított idő előtt bekapcsol. Ha a rendszer a beállított időpontban be van kapcsolva, a lejátszás időzítő nem fog működni.

### Az időzítő ellenőrzése illetve aktiválása

#### 1 Nyomja meg a TIMER MENU [18] gombot.

A „TIMER SEL?” villogni kezd a kijelzőn.

#### 2 Nyomja meg a ⊕ [11] gombot.

#### 3 A ♣/♦ [22] többszöri megnyomásával válassza ki a „PLAY SEL?” opciót, majd nyomja meg a ⊕ [11] gombot.

### A lejátszás időzítő törlése

Ismételje a fenti eljárást a 3. lépésben a „TIMER OFF?” megjelenéséig, majd nyomja meg a ⊕ [11] gombot.

### A beállítás megváltoztatása

Kezdje újra az 1. lépéstől.

### Megjegyzések az iPod touch felhasználó számára

A csatlakoztatott iPod touch állapotától függően elképzelhető, hogy a lejátszás időzítő nem kapcsolható be.

### Hasznos tanács

A lejátszás időzítő mindaddig beállítva marad, amíg nem törli a beállítást.

## Hibaelhárítás

#### 1 Ellenőrizze, hogy a hálózati vezeték és a hangsugárzóvezetékek csatlakoztatása megtörtént-e, és megfelelő-e.

#### 2 Ellenőrizze az alábbi hibalistát, és hajtsa végre a tanácsolt hibaelhárító műveletet.

Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Sony márkakereskedővel.

### Ha a STANDBY kijelző villog

Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét, és ellenőrizze az alábbiakat.

- Rendelkezik-e a készülék feszültségválasztó kapcsolóval, és az a megfelelő állásba van-e kapcsolva?
- Csak a mellékelt hangszugárzókat használja?
- Valamilyen tárgy takarja a rendszer hátulján lévő szellőzőnyílásokat?
- Az iPod csatlakozó [8] rövidzárlatos?

Ha a STANDBY jelző [2] abbahagyta a villogást, csatlakoztassa újra a hálózati vezetékét, és kapcsolja be a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Sony márkaszervizzel.

## Általános

### Csak egy csatornán hallható hang vagy a két oldal hangereje kiegyensúlyozatlan.

- Amennyire lehet szimmetrikusan helyezze el a hangszugárzókat.
- Csak a mellékelt hangszugárzókat csatlakoztassa.

### Erős zúgás vagy zaj.

- Helyezze a készüléket távolabb a zajforrástól.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik hálózati aljzatba.

- Szereljen fel (külön megvásárolható) zajsűrőt a hálózati csatlakozóvezetékre.

### A távvezérlő nem működik.

- Távolítson el minden akadályt a távvezérlő és a készülék távvezérlés érzékelője [3] közül, és helyezze távolabb a készüléket gerjesztési elven működő fényforrásoktól.
- Irányítsa a távvezérlőt a készülék érzékelőjére.
- Vigye közelebb a távvezérlőt a készülékhez.

## CD-, MP3 lejátszó

---

### Ugrik a hang, vagy a lemez nem játszható le.

- Tisztítsa meg a lemezt, majd helyezze be újra.
- Helyezze a készüléket rezgésmentes helyre (például egy rögzített állványra).
- Helyezze a hangsugárzókat távolabb a készüléktől, vagy állítsa őket külön állványra. Nagy hangerőnél a hangsugárzó rezgése okozhatja a hang ugrását.

### A lejátszás nem az első műsorszámmal kezdődik.

- A normál lejátszási módba történő visszatéréshez nyomja meg többször a PLAY MODE [10] gombot a „PGM” és a „SHUF” eltűnéséig.

### A lejátszás elkezdése tovább tart a szokásosnál.

- A következő lemezek lejátszásának elkezdése hosszabb időt igényel:
  - bonyolult könyvtárfelépítést tartalmazó lemez,
  - többmenetes lemez,
  - lezáratlan lemez (olyan lemez, amihez még lehet adatot hozzáadni),
  - sok könyvtárat tartalmazó lemez.

## Vevőegység

---

### Erős zaj hallható vagy az állomásokat nem lehet behangolni. (A „TUNED” vagy a „STEREO” felirat villog a kijelzőn.)

- Csatlakoztassa az antennát megfelelően.
- Keressen olyan helyet, és helyzetet, amely jó vételi minőséget biztosít, és helyezze el így az antennát.
- Tartsa távol az antennát a hangsugárzóvezetékektől és a hálózati csatlakozóvezetékétől a zajfelvétel megelőzése érdekében.
- Csatlakoztasson egy szaküzletekben kapható kültéri antennát.
- Ha az AM antenna vezetéke levált az antennaállványról, forduljon a legközelebbi Sony szervizhez.
- Kapcsolja ki a közelben lévő elektromos készülékeket.

## A vételi minőség javítása

Kapcsolja ki a CD-lejátszó tápellátását a CD energiatakarékosság funkcióval. Alapértelmezett értéként a CD tápellátása be van kapcsolva.

- 1 Nyomja meg többször a FUNCTION +/- (vagy a készüléken a FUNCTION) [7] gombot a CD funkció kiválasztásához, majd kapcsolja ki a rendszert.
- 2 Amikor a „STANDBY” jelző abbahagyja a villogást, nyomja meg a I/⏻ [1] gombot a készüléken, a ■/CANCEL [16] gomb nyomva tartása közben.

Megjelenik a „CD POWER OFF” üzenet.

Kikapcsolt CD-lejátszó tápellátás esetén a lemezek elérési ideje növekszik. A CD-lejátszó tápellátásnak visszakapcsolásához ismételje meg az eljárást a „CD POWER ON” megjelenéséig.

## A gyári beállítások visszaállítása

Ha a rendszer nem működik megfelelően, állítsa vissza a gyári beállításokat.

A gyári beállítások visszaállításához a készülék gombjait használja.

- 1 Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozóvezetékét, majd kapcsolja be a készüléket.
- 2 Nyomja meg a I/⏻ [1], VOL + [13] és ■/CANCEL [16] gombokat egyszerre.  
Minden felhasználói beállítás, például a tárolt rádióállomások, időzítő, és az óra törlődnek.

## iPod

---

### Nincs hang.

- Ellenőrizze, hogy az iPod csatlakozása megfelelő legyen.
- Ellenőrizze, hogy a zene lejátszás folyamatban legyen az iPodon.
- Állítsa be a hangerőt.

### A hang torz.

- Csökkentse le a hangerőt.
- Válassza az iPod „EQ” beállításának „Off” vagy „Flat” opcióját.

### Az iPod nem töltődik.

- Ellenőrizze, hogy az iPod csatlakozása megfelelő legyen.

## Üzenetek

**CD Over:** lejátszás illetve szünet közben a ►► [12] gombot nyomva tartva elérte a lemez végét.

**Complete!:** a beállított művelet megfelelően véget ért.

**LOCKED:** a lemeztartó fiók nem nyílik ki. Keresse fel a legközelebbi márkaszervizt.

**No Disc:** nincs lemez a lejátszóban, vagy a behelyezett lemez nem játszható le.

**No Step:** minden programozott műsorszám törődött.

**Push STOP!:** lejátszás közben megnyomta a PLAY MODE [10] gombot.

**Reading:** a rendszer a lemezinformációkat olvassa be. Eközben néhány gomb nem használható.

**Step Full!:** több mint 26 műsorszámot vagy fájlt (lépést) próbált beprogramozni.

**TIME NG!:** a lejátszás időzítő kezdő- és végpontja azonos.

## Övintézkedések

### A készülékkel lejátszható lemezek

- Audio CD
- CD-R, CD-RW (audio adat, MP3 fájlok)

### A készülékkel nem lejátszható lemezek

- CD-ROM
- CD-R, CD-RW lemezek, melyek nem zenei CD formátumban vagy nem az ISO 9660 1. szint/2. szint, Joliet vagy többmenetes formátumban rögzített MP3 lemezek.
- Többmenetes CD-R, CD-RW lemezek, melyeknél nem lettek lezárva a menetek.
- Rossz rögzítési minőségű, karcos vagy szennyezett CD-R, CD-RW lemezek, vagy nem kompatibilis eszközzel készített CD-R, CD-RW lemezek.
- A nem megfelelően lezárt CD-R, CD-RW lemezek.
- MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) fájloktól eltérő fájlok tartalmazó lemez.
- Szabálytalan alakú lemezek (pl. szív, négyzet, csillag).
- Lemezek, melyeken ragasztószalag, papír vagy ragasztómaradvány van.
- Hitelesítő pecséttel ellátott kölcsönzött vagy használt lemezek, amelyeknél a ragasztó túlnyúlt a pecséten.
- Olyan lemez, amelyre ragacos tapintású tintával van címke nyomtatva.

## Megjegyzések a lemezekről

- Lejátszás előtt egy tisztító kendővel tisztítsa meg a lemezt. A törlést középről kifelé haladva hajtja végre.
- A tisztításhoz ne használjon oldószert, például benzint, hígítót, a kereskedelemi forgalomban kapható tisztítószert vagy vinil lemezekhez használt antisztatizáló szert.
- Ne tegye ki a lemezeket közvetlen napsugárzásnak vagy hőnek (mint például fűtőtést), és ne hagyja napon parkoló járműben, mert a jármű belső terének hőmérséklete jelentősen megnöhet.

## Biztonság

- Ha hosszú ideig nem használja készülékét, húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból. Mindig ki a csatlakozódugót, és soha ne a vezetékét fogja meg.
- Ha bármilyen szilárd anyag vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét, és forduljon szakemberhez mielőtt újra használná a készülékét.
- A tápvezeték cseréjét kizárólag szakember végezheti.

## Elhelyezés

- A készülékét ne helyezze el döntött helyzetben vagy olyan helyen ami túlságosan forró, hideg, poros, koszos, párás, ahol a levegő szabad áramlása akadályozott, vagy ahol rázkódásnak, közvetlen napfénynek vagy éles fénynek van kitéve.
- Legyen óvatos, ha a készülékét vagy a hangszugárzókat védőbevonattal (gyanta, olaj, fényező stb.) kezelte felületre állítja, mert foltosodás vagy elszíneződés keletkezhet.
- Ha a készülékét közvetlenül egy hideg helyről egy meleg térbe viszi, vagy párás szobában helyezi el, a CD-lejátszó belsejében található lencsén páralecsapódás jöhet létre, ami meghibásodáshoz vezethet. Ebben az esetben vegye ki a lemezt és legalább fél óráig hagyja bekapcsolva a készülékét, amíg a nedvesség elpárolog belőle.

## Felmelegedés

- Működés közben a készülék felmelegedése normális és nem ok az aggodalomra.
- Ne érintse meg a burkolatot nagy hangerőn történt folyamatos használat után, mert a burkolat felforrósodhat.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat.

## A hangszugárzó-rendszerrel

Ez a hangszugárzó rendszer nincs mágnesesen leárnnyékolva, ezért a közelben lévő tv-készülék képe mágnesesen torzítottá válhat. Ebben az esetben kapcsolja ki a tv-készülékét, várjon 15–30 percet, majd kapcsolja vissza.

Ha nincs javulás, akkor helyezze a hangszugárzókat távolabb a tv-készüléktől.

## A burkolat tisztítása

Kimélő tisztítószerrel enyhén megnedvesített puha ruhával törölje le a készülék burkolatát. A tisztításhoz soha ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, benzint vagy alkoholt.

## Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a CMT-BX20i típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IPM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

### Készülék

#### Erősítő

DIN névleges teljesítmény:

18 + 18 W (6 Ω 1 kHz-en, DIN)

Folytonos RMS kimenő teljesítmény (referencia):

25 + 25 W (6 Ω 1 kHz-en, 10% THD)

Zenei kimenő teljesítmény (referencia): 38 + 38 W (6 Ω 1 kHz-en, 10% THD)

#### Bemenetek

AUDIO IN (sztereó minijack): feszültség: 250 mV, impedancia 47 kΩ

#### Kimenetek

PHONES (sztereó minijack): 8 Ω vagy magasabb impedanciájú fehallgatóhoz

SPEAKER: 6–16 Ω impedanciájú hangszugárzóhoz

#### CD-lejátszó

Rendszer: CD-lejátszó és digitális audio rendszer

A lézer dióda jellemzői

Kibocsátási időtartam: folyamatos

Lézer kimenet\*: kevesebb, mint 44,6μW

\*Ezt a kimeneti értéket az optikai kiolvasófej

lencséjének 200 mm távolságban 7 mm-es rekesznel mértük.

Frekvenciaátvitel: 20 Hz–20 kHz

Jel-zaj arány: több, mint 90 dB

Dinamikatartomány: több, mint 90 dB

#### Vevőegység

FM sztereó, FM/AM szuperheterodin vevőegység

FM vevőegység:

Vételi frekvenciák: 87,5–108,0 MHz (50 kHz lépésközzel)

Antenna: FM huzalantenna

Antennacsatlakozók: 75 Ω kiegyensúlyozatlan

Középfrekvencia: 10,7 MHz

AM vevőegység:

Vételi frekvenciák: 531–1602 kHz (9 kHz lépésközzel)

Antenna: AM keretantenna, külső antennacsatlakozó

Középfrekvencia: 450 kHz

## iPod

A használható iPod modellek



iPod touch  
2. generáció



iPod nano  
4. generáció  
(videó)



iPod touch  
1. generáció



iPod nano  
3. generáció  
(videó)



iPod classic



iPod nano  
2. generáció  
(alumínium)



iPod  
5. generáció  
(videó)



iPod nano  
1. generáció



iPod  
4. generáció  
(színes kijelző)



iPod  
4. generáció



iPod mini

### Hangszugárzók

Hangszugárzó rendszer: teljes tartományú, bassz-reflex, 10 cm átmérőjű, kónuszos

Névleges impedancia: 6 Ω

Méretetek (szé × ma × mé): kb. 140 × 245 × 215 mm

Tömeg: kb. 1,9 kg

### Általános

Energiaellátási követelmények: 230 V, 50/60 Hz váltóáram

Teljesítményfelvétel: 60 W

Méretetek (szé × ma × mé) (hangszugárzók nélkül): kb. 215 × 140 × 298 mm

Tömeg (hangszugárzók nélkül): kb. 3,9 kg

Mellékelt tartozékok: távvezérlő (1 db), AA (R6) típusú elemek (2 db), AM keretantenna (1 db), FM huzalantenna (1 db)

A kivitel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

- Készletléti teljesítményfelvétel: 0,5 W
- A nyomtatott áramköri lapok egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.



**Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)**

*Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.*